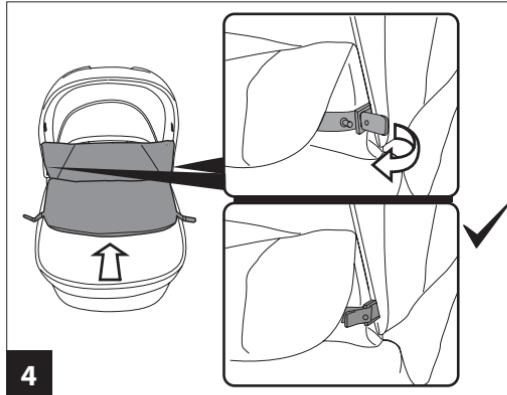
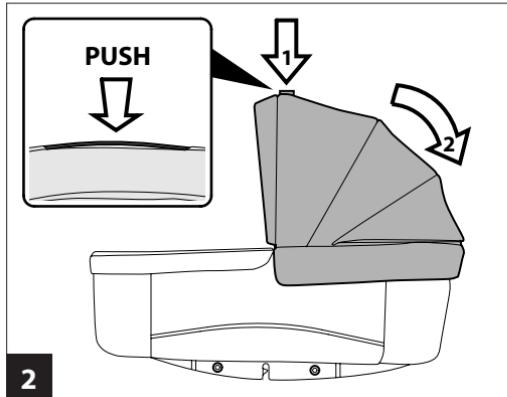
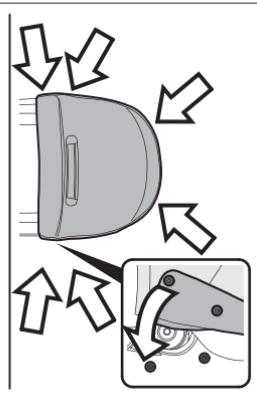
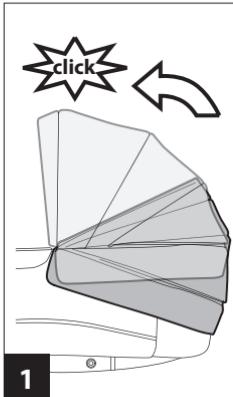
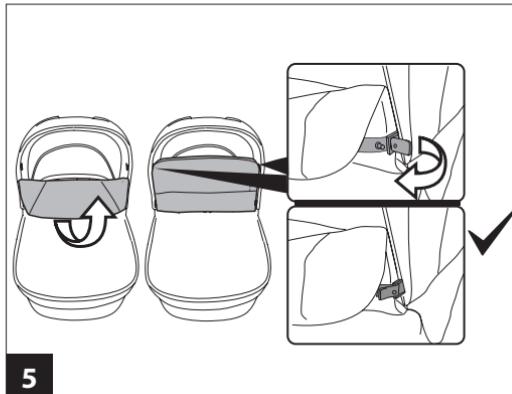




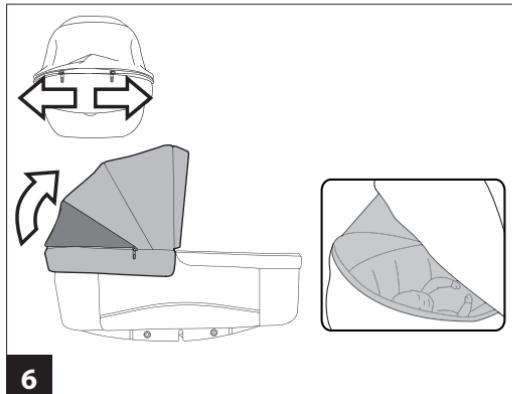
CULLA PRIMONIDO

MADE IN **ITALY**

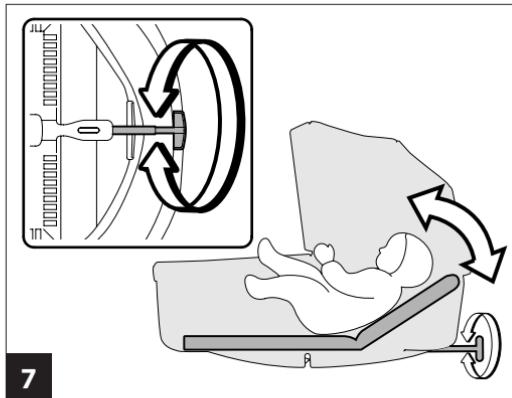




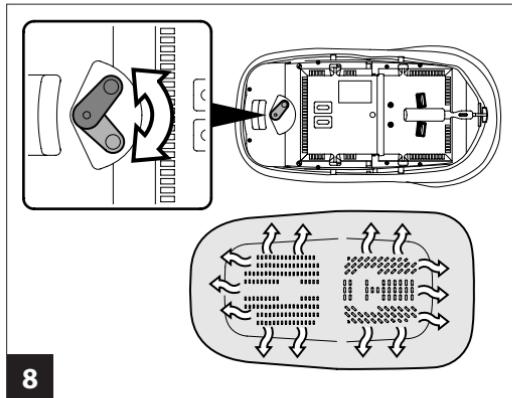
5



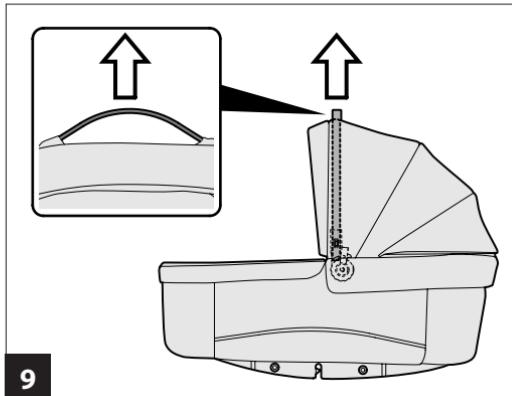
6



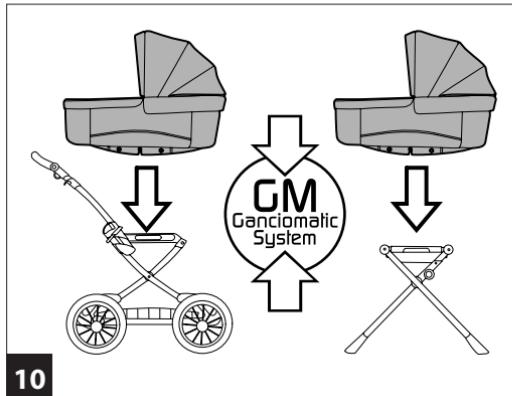
7



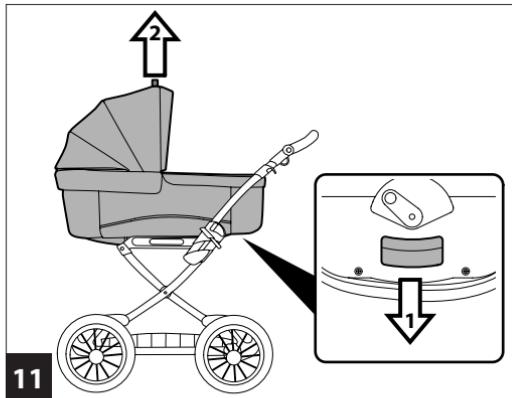
8



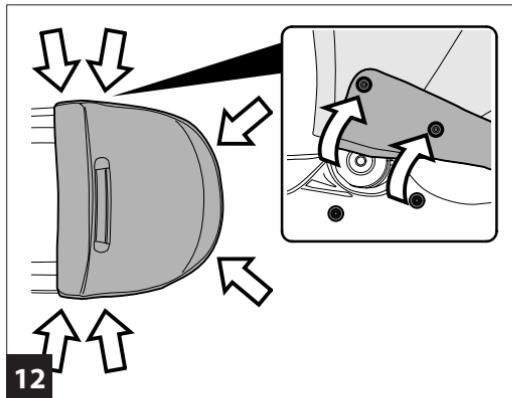
9



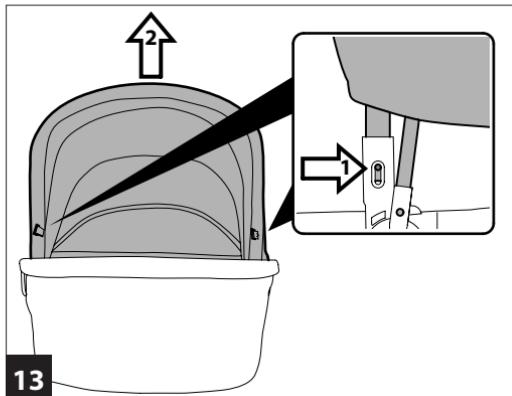
10



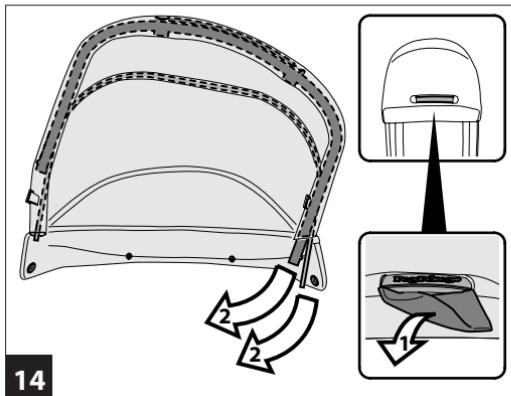
11



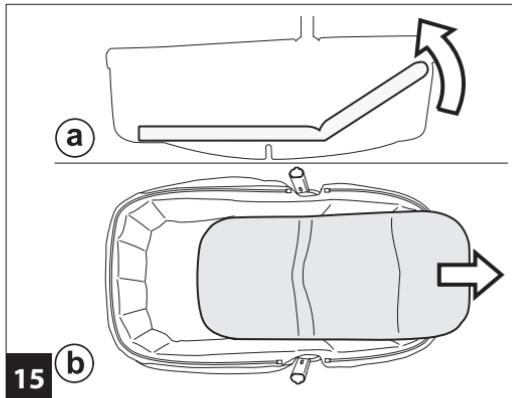
12



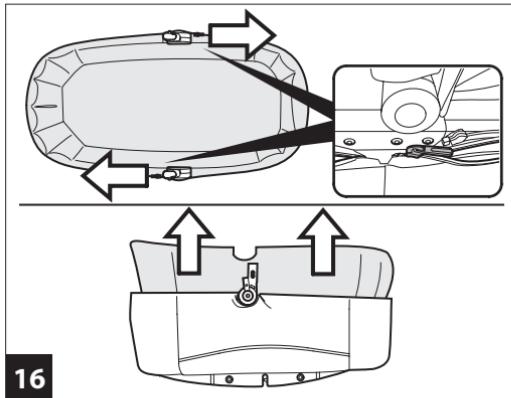
13



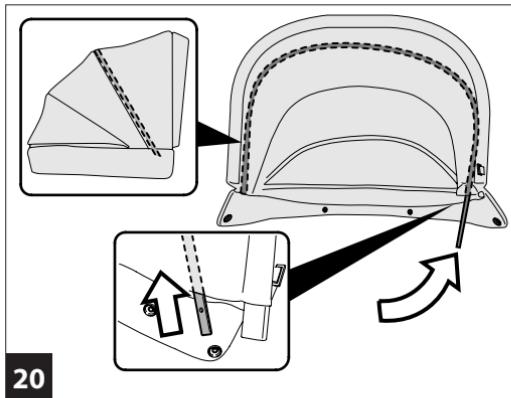
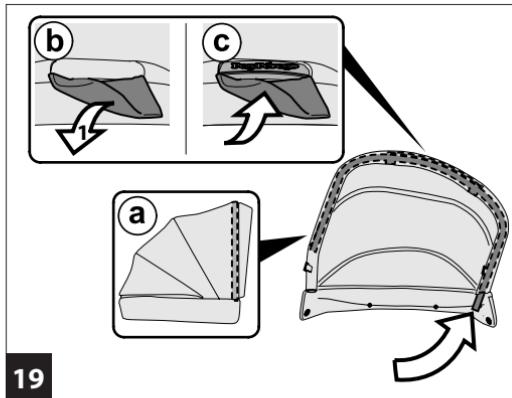
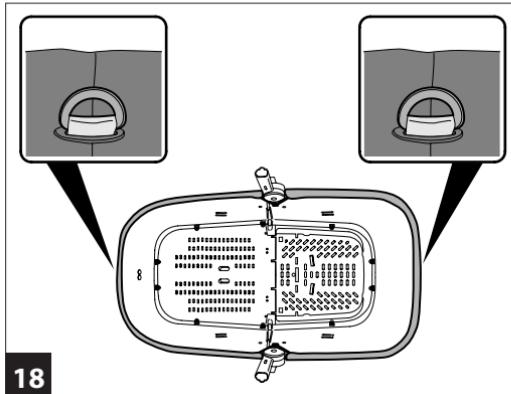
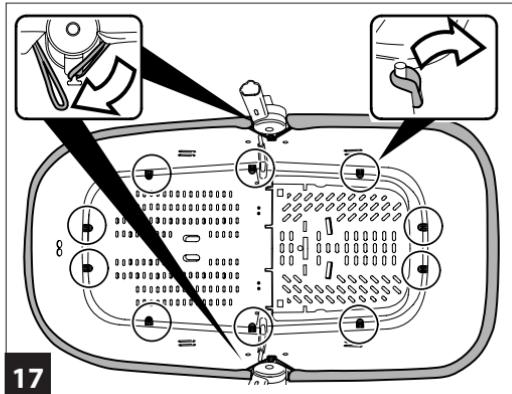
14

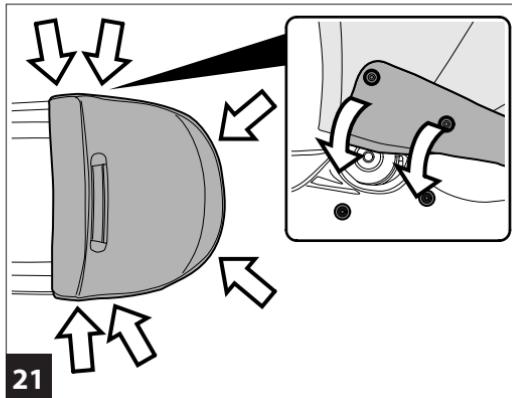


15 (b)



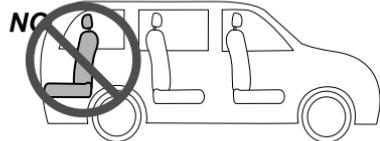
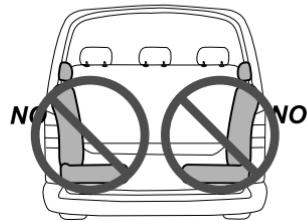
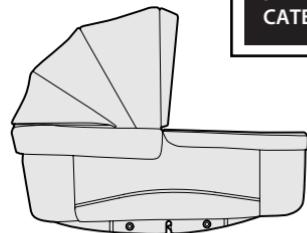
16

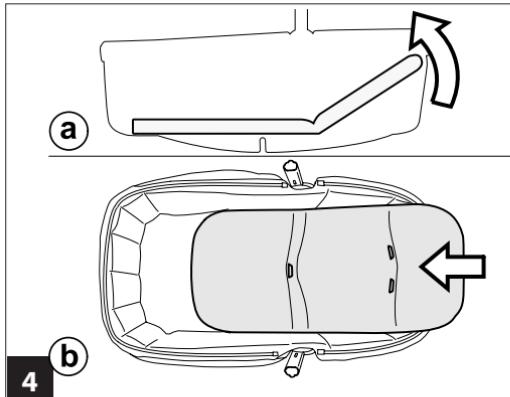
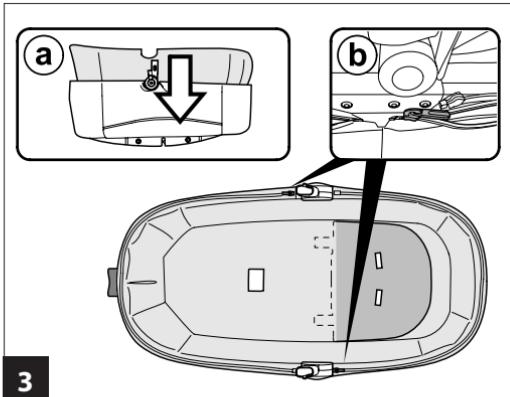
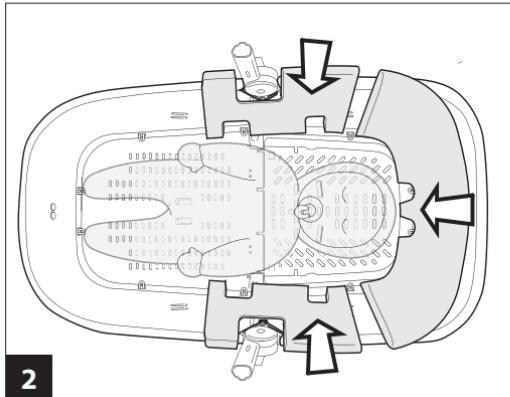
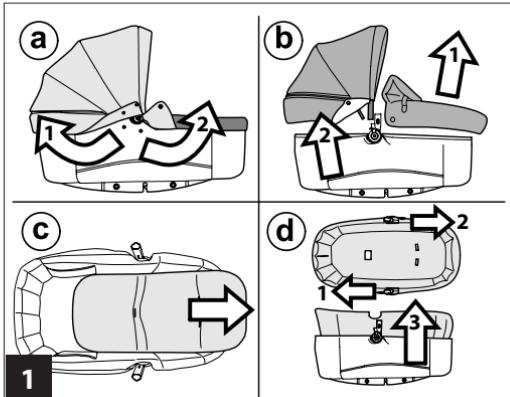


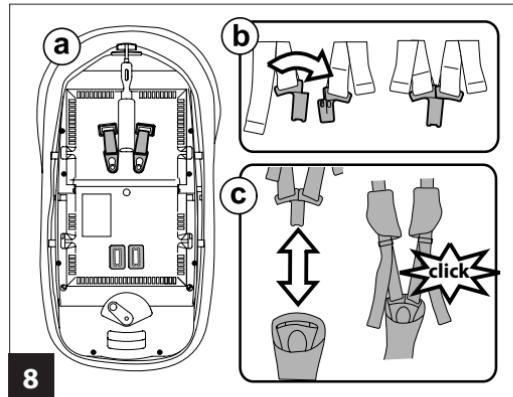
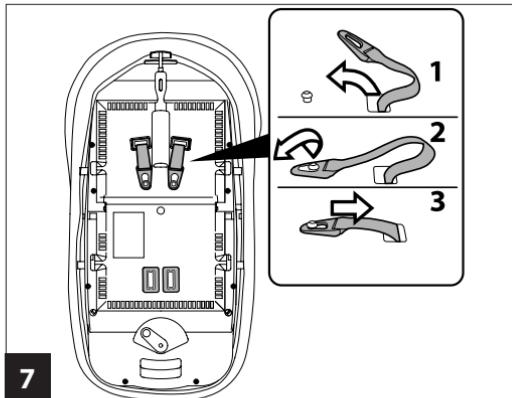
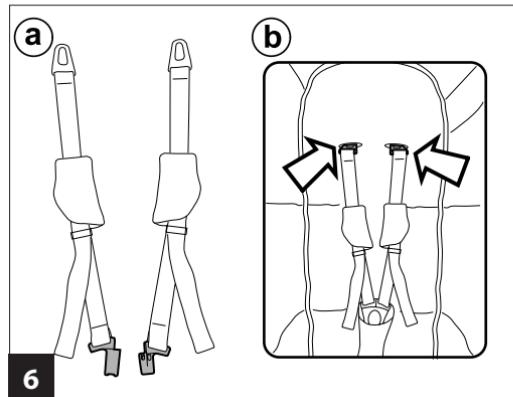
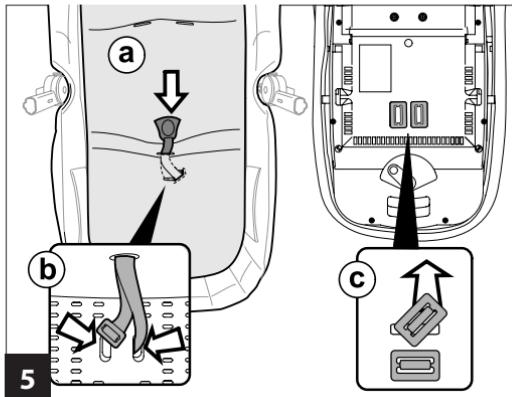


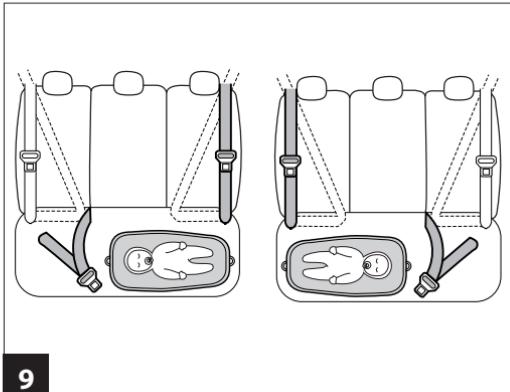
KIT AUTO

UNIVERSAL
CATEGORY

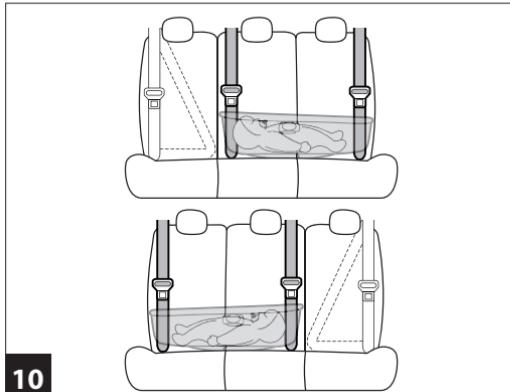




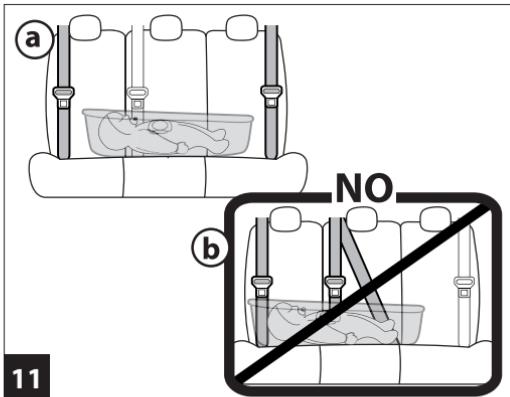




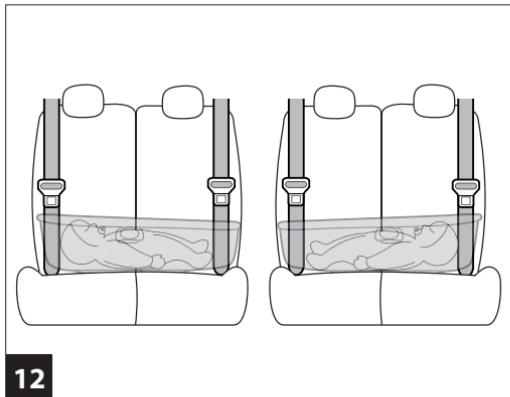
9



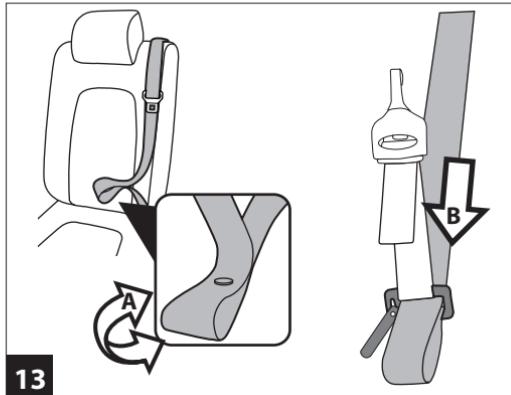
10



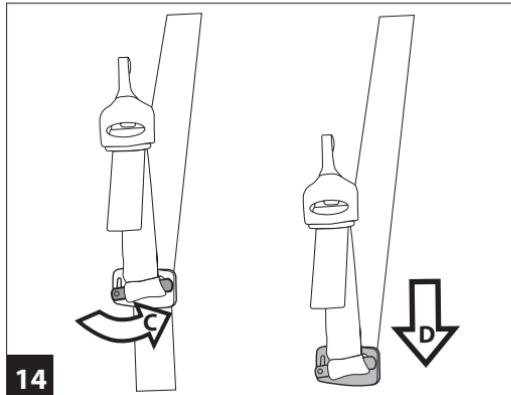
11



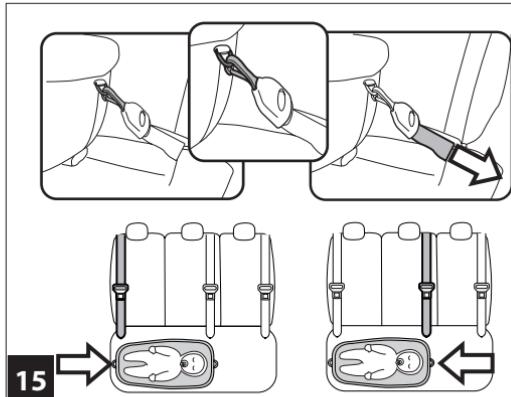
12



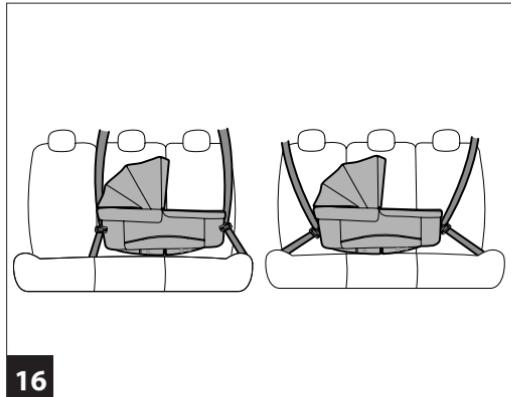
13



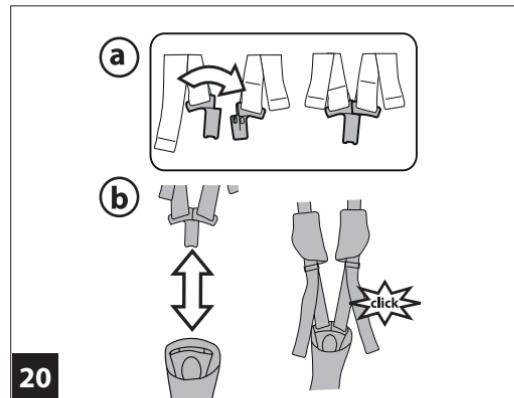
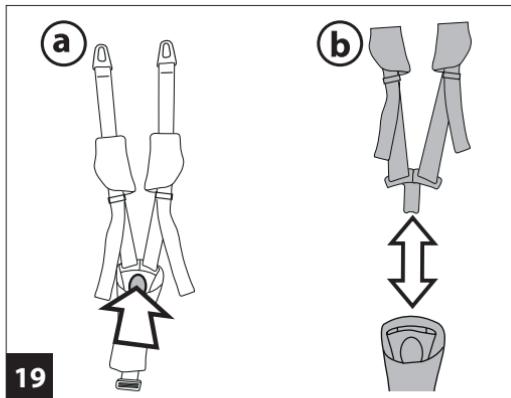
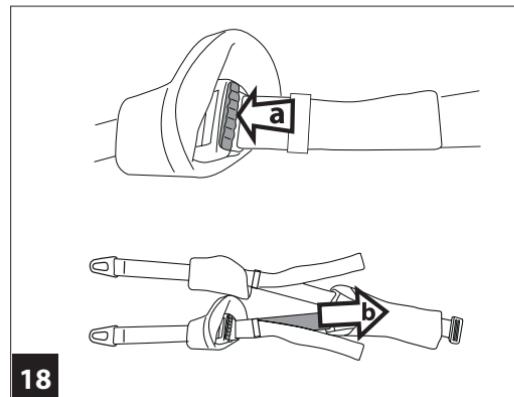
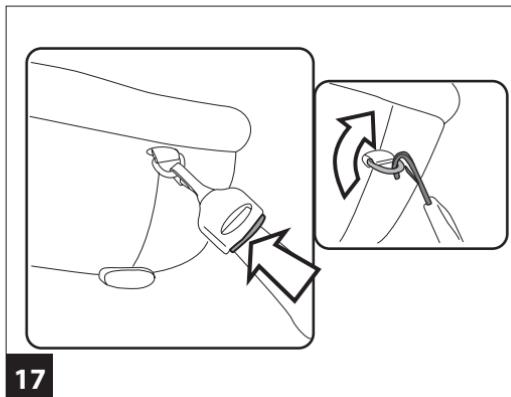
14

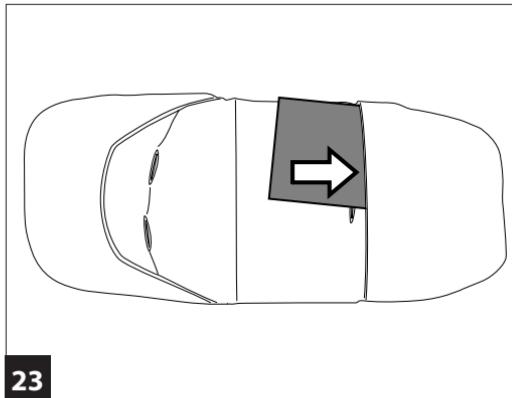
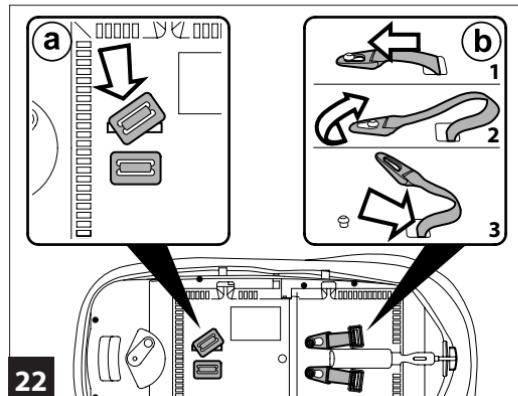
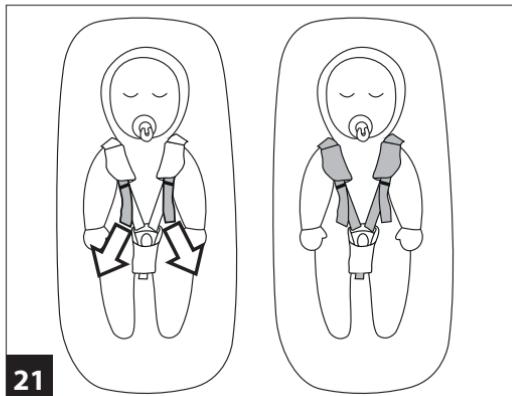


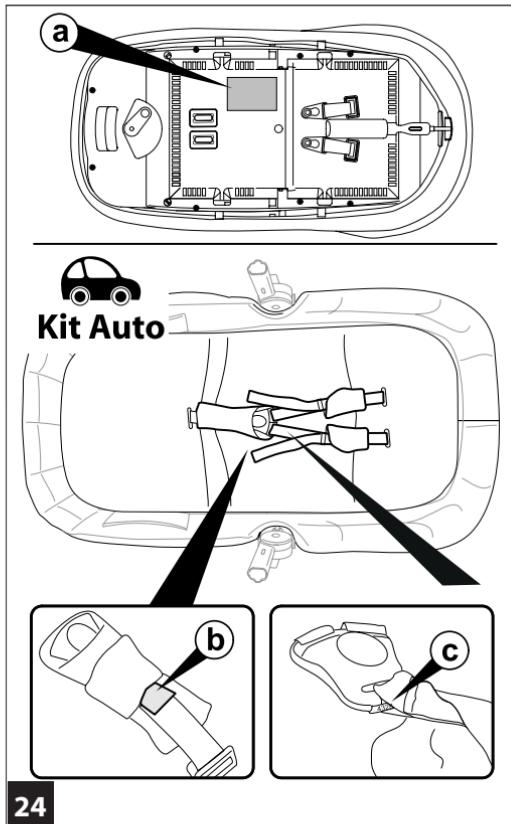
15



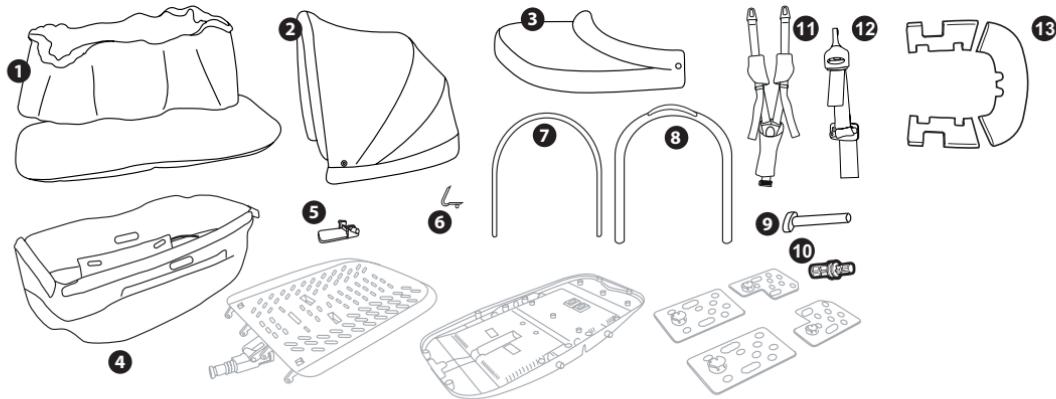
16







Culla Primonido



IT• Ricambi disponibili in più colori da specificare nella richiesta.

EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.

FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.

- 1) BINNCL*
- 2) BCANCL*
- 3) BCONCL*
- 4) BSANCL*
- 5) SPST4699JGL
- 6) MMMO0281
- 7) SOPA0161L50

- 8) ARPI0848*
- 9) SPST4578GP
- 10) SPST4600GL
- 11) SUCI0158GR-TR50
- 12) MUCI0074N
- 13) MMSP0025-3

IT Italiano

**Grazie per aver scelto un prodotto
Martinelli.**

⚠ ATTENZIONE

**IMPORTANTE: leggere
attentamente le istruzioni prima
dell'uso e conservarle per futuro
riferimento. La sicurezza del
bambino potrebbe essere messa a
rischio se non si eseguono queste
istruzioni.**

- **ATTENZIONE:** questo prodotto è adatto solo per un bambino che non riesce a stare seduto da solo.
- **ATTENZIONE:** Questo prodotto è adatto per bambini che non si possono mettere da soli in posizione seduta, girarsi e fare leva su mani e ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 Kg.
- **ATTENZIONE: usare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.**
- **ATTENZIONE:** Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla navicella.
- **ATTENZIONE: non usare se una**

**parte di Culla Primonido è rotta,
strappata o mancante.**

- Utilizzare unicamente le parti di ricambio fornite o consigliate dal produttore/distributore.
- Non utilizzare l'articolo in vicinanza di scale o gradini, non utilizzare vicino fonti di calore, fiamme libere o oggetti pericolosi che sono alla portata del bambino.
- Assemblaggio e preparazione del prodotto devono essere effettuati da adulti.
- **ATTENZIONE: prima dell' uso
assicurarsi che tutti i meccanismi
di aggancio siano fissati
correttamente.**
 - Non inserire le dita nei meccanismi.
 - Non utilizzare accessori non approvati dal costruttore.
- Questo prodotto è progettato per i bambini dalla nascita fino a un peso di 9 kg.
- **ATTENZIONE:** Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Quando sdraiato,

assicurarsi che la testa del bambino non sia mai al di sotto rispetto al suo corpo.

- Prima dell'uso, ispezionare le maniglie di trasporto e il fondo della culla per verificare la presenza di segni di danneggiamento e usura.
- Assicurarsi che il maniglione sia nella corretta posizione di impiego, prima di effettuare il sollevamento della Culla Primonido.
- Il presente prodotto è progettato per contenere il neonato quando dorme. Una volta addormentato, è consigliabile abbassare completamente lo schienalino della navetta.
- Prima di sganciare e sollevare la navicella dal telaio, regolare lo schienale nella posizione più bassa
- Non aggiungere o utilizzare materassini diversi da quello originale

IN ABBINAMENTO ALLO STAND:

- ATTENZIONE: questo prodotto è compatibile con i seguenti prodotti originali Martinelli: Bassinet Stand.
- **ATTENZIONE: Non utilizzare se una**

qualsiasi parte del supporto è rotta, strappata o mancante.

- ATTENZIONE: Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla navicella ed al supporto

Le immagini riferite ai dettagli tessili potrebbero differire dalla collezione acquistata.

Per maggiori informazioni consultare il nostro sito internet: www.martinellimilano.com

ISTRUZIONI D'USO

Utilizzo della carrozzina

- 1 CAPOTTINA: Sollevare la capottina fino al click. Abbottonare i 6 bottoni presenti sul profilo inferiore.
- 2 Per abbassare la capottina premere sulla maniglia e contemporaneamente abbassarla.
- 3 COPERTINA: Calzare la copertina (fig_a), staccare i bottoni esterni della capottina (fig_b), abbottonare i doppi bottoni della copertina (fig_c) e infine riabbottonare la capottina (fig_d).
- 4 Agganciare i lacci come illustrato.
- 5 Grazie ai lacci è possibile agganciare la copertina alla capottina garantendo al bambino maggior protezione dalle intemperie. Slacciare lateralmente la copertina, risvoltarla verso l'alto e agganciarla col laccio alla capottina.
- 6 La capottina è dotata di un inserto che permette di vedere il bebè da ogni posizione. E' necessario aprire le cerniere come in figura e sollevare lo spicchio della capottina.
- 7 REGOLAZIONE SCHIALE: tirare la manopola verso l'esterno e ruotarla in senso orario per alzare lo schienale o in senso antiorario, per abbassarlo.
- 8 SISTEMA QUATTRO STAGIONI: il prodotto sotto la base, come illustrato, permette di regolare la circolazione dell'aria interna per evitare la formazione di condense. Spostare la levetta sul blu per creare un ambiente fresco e arieggiato (in estate), o sul rosso per limitare l'entrata dell'aria (in inverno).
- 9 MANIGLIA DI TRASPORTO: il maniglione è integrato nella

- capottina, per trasportare la navicella, se abbassata, sollevare la capottina fino al click e afferrare la maniglia posta sopra la stessa.
- Prima di sollevare la navicella assicurarsi che il maniglione integrato sia correttamente agganciato.
 - Prima di sollevare la navicella assicurarsi che la capottina sia nella posizione corretta per il trasporto.
 - Prima di sganciare e sollevare la navicella dal telaio, regolare lo schienale nella posizione più bassa (figura 8).

GANCIOMATIC SYSTEM

- 10 Ganciomatic System è il sistema pratico e veloce che ti permette di agganciare, con un solo gesto, la carrozzina alla base Ganciomatic di: Bassinet Stand e Carrello Classico (acquistabili separatamente). Per agganciare la carrozzina, posizionarla sul carrello e premere con entrambi le mani fino al click. Azionare sempre il freno del carrello prima di agganciare e sganciare la carrozzina.
- IMPORTANTE:** Verificare che la carrozzina sia correttamente agganciata.
- 11 Per sganciarla, premere la leva posta sotto la carrozzina e sollevarla.
- 12 SFODERABILITÀ: per sfoderare la capottina sbottoneare i 6 bottoni presenti sul profilo inferiore.
- 13 Premere i pulsanti sui due attacchi e sfilare la capottina.
- 14 Estrarre il lembo di tessuto sotto la maniglia della capottina e sfilare i due supporti rigidi.
- 15 Alzare lo schienale (fig_a) per facilitare l'estrazione del materassino (fig_b).
- 16 Rimuovere il tessuto interno slacciando le due zip presenti sul bordo della Culla
- 17 Infine sganciare i 10 elastici presenti sul fondo della carrozzina e i quattro, posizionati vicino agli attacchi della capottina e rimuovere la copertura esterna.
- 18 Per rivestire la carrozzina procedere in senso contrario. Durante la vestizione della copertura esterna infilare correttamente gli anelli esterni nelle apposite asole.
- 19 Prestare attenzione, durante la vestizione della capottina, al corretto inserimento dei supporti rigidi. Infilare il tubo, dotato di maniglia di trasporto, nella sede anteriore della capottina prestando attenzione a centrare la maniglia (fig_a). Estrarre il lembo di tessuto dall'apertura sulla

- capottina (fig_b) e infilarlo sotto alla maniglia (fig_c). 20 Infine infilare il secondo sostegno metallico nella sede più interna della capottina.
- 21 Agganciare la capottina negli appositi supporti ed abbottonare i 6 bottoni.

KIT AUTO

Caratteristiche prodotto

Culla Primonido, Gruppo 0, categoria "Universale"

- La Culla Primonido è omologata secondo il regolamento UN/ECE R44/04 per bambini di peso da 0-10 kg. Adatto alla maggior parte dei sedili delle autovetture, ma non a tutti.
- La Culla Primonido può essere correttamente installata se nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo è indicata la compatibilità con sistemi di ritenuta "Universali" di Gruppo 0.
- La Culla Primonido è classificata "Universale" secondo criteri di omologazione più severi rispetto ai modelli precedenti che non dispongono di questa scritta.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo su veicoli dotati di sedile posteriore a 2 o 3 posti dotati di cinture di sicurezza a 2 o 3 punti, omologate in conformità al regolamento UN/ECE R16 o a normative equivalenti.
- In caso di dubbi, o per ulteriori informazioni sul fissaggio della Culla Primonido su vetture specifiche, rivolgersi al costruttore o al rivenditore.

⚠ IMPORTANTE

- "Culla Primonido", gruppo 0, deve essere installata perpendicolare al senso di marcia.
- Non installare Culla Primonido su sedili rivolti in direzione opposta al senso di marcia o trasversalmente al senso comune di marcia del veicolo.
- Questo articolo è numerato progressivamente.

⚠ ATTENZIONE

IMPORTANTE: leggere attentamente queste istruzioni e conservarle nell'apposita sede per tutta la vita del prodotto. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.

- Potrebbe essere pericoloso lasciare il vostro bambino

incustodito.

- Le operazioni di assemblaggio e preparazione dell'articolo devono essere effettuate da adulti.
- Non utilizzare il prodotto se presenta parti mancanti o rotture.
- Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di aggancio siano fissati correttamente.
- Evitare di introdurre le dita nei meccanismi.
- Non utilizzare vicino a fonti di calore, fiamme libere od oggetti pericolosi a portata delle braccia del bambino.
- Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati dal costruttore.
- Assicurarsi che le cinghie per fissare la Culla Primonido al veicolo siano sempre tese e regolare quelle che bloccano il bambino.
- Non attorcigliare mai le cinghie.
- Si raccomanda di sostituire il dispositivo nel caso sia stato sottoposto a sollecitazioni excessive durante un incidente o abbia evidenti segni di rottura o deformazione.
- Il dispositivo di sicurezza non deve essere modificato in nessun caso dall'utilizzatore.
- Non utilizzare in auto con lo schienale in posizione rialzata.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni fornite dal fabbricante del sistema di tenuta del bambino.
- Non lasciare il bambino incustodito in auto anche per brevi periodi. La temperatura interna dell'abitacolo può cambiare in modo repentino e diventare pericolosa per il bambino all'interno.
- Se il prodotto è di seconda mano, verificate che sia un modello di recente costruzione, sia corredata da istruzioni e sia funzionante in tutte le sue parti. Un prodotto obsoleto potrebbe essere non conforme a causa del naturale invecchiamento dei materiali e del rinnovamento delle normative. In caso di dubbi, contattate il centro assistenza dell'azienda produttrice.
- Non rimuovere o cambiare la parte bianca in polistirolo ai lati della Culla Primonido in quanto costituisce parte integrante della sicurezza.
- Non utilizzare la Culla Primonido se presenta rotture o pezzi mancanti o se è stato sottoposto a sollecitazioni violente in un incidente perché potrebbe avere subito danni strutturali non visibili ma estremamente pericolosi.
- La Culla Primonido deve essere sempre fissata con le cinture di sicurezza del veicolo, anche quando non è occupata dal bambino. In caso di frenata improvvisa,

potrebbe provocare lesioni agli occupanti del veicolo.

- Durante i viaggi in auto non tenerlo mai in braccio il bambino e non sistemarlo mai al di fuori della Culla Primonido. In caso di frenata improvvisa, anche a bassa andatura, il bambino verrebbe facilmente catapultato in avanti.
- Prestare particolare attenzione a bagagli o oggetti che possono causare lesioni al bambino nella Culla Primonido, in caso di incidente.
- Non lasciare Culla Primonido nella vettura sotto l'esposizione del sole, alcune parti potrebbero essersi surriscaldate e nuocere alla pelle delicata del bambino, controllare prima di collocare il bambino.
- Prestare attenzione che Culla Primonido non rimanga bloccata da una parte mobile del sedile o da una portiera.
- Non utilizzare Culla Primonido senza il rivestimento di tessuto, tale rivestimento non può essere sostituito da uno non approvato dal costruttore in quanto costituisce parte integrante di Culla Primonido e della sicurezza. In caso di sostituzione utilizzare un ricambio originale.
- Culla Primonido è stata progettata con dispositivo di assorbimento d'urto in polistirolo presente nel "KITAUTO CULLA Primonido". Assicurarsi il corretto montaggio come indicato in questo manuale d'uso.
ATTENZIONE: non rimuovere quando Culla Primonido viene usata in auto
- Prestare attenzione alla presenza del bambino quando si effettuano operazioni di regolazione dei meccanismi (maniglione, schienale).

Istruzioni d'uso

Kit Auto

Come montare il cinturino di sicurezza

IMPORTANTE: durante il trasporto in auto, è possibile utilizzare il nostro materassino a tre punti.

IMPORTANTE: in auto tenere sempre lo schienale in posizione orizzontale.

- 1 Sbottonare tutti i bottoni della capottina e dell'eventuale copertina (fig_a) e rimuoverli entrambi (fig_b). Alzare lo schienale e sfilarlo il materassino (fig_c). Infine aprire le due zip e rimuovere il rivestimento interno (fig_d).
- 2 Infilare le 3 sezioni di polistirolo all'interno della Culla Elite rispettando le relative posizioni come mostrato in figura.

ATTENZIONE: ogni singolo pezzo va inserito nella sua posizione e non può essere invertito con un altro. Non forzare l'inserimento onde evitare possibile rottura del polistirolo.

- 3 Inserire il rivestimento interno rimosso precedentemente, calzando il fondo sullo schienale.
- 4 Inserire il materassino, dotato di 3 asole per passaggio cinturini, calzandolo sullo schienale.
- 5 CINTURINO A 3 PUNTI: Infilare il cinturino spartigambe nella fessura del materassino (fig_a) e nelle fessure della scocca (fig_b) fino ad oltrepassarla (fig_c).
- 6 Affiancare le cinture per poterle agganciare alla scocca correttamente (fig_a).
Infilare le due estremità delle cinture nelle fessure del materassino e della scocca (fig_b).
- 7 Agganciarle sul retro, ai perni della scocca, come in figura.
- 8 Cinturini agganciati correttamente sotto la scocca (fig_a). Per completare l'aggancio delle cinture sovrapporre le lingue (fig_b) e inserire la fibbia delle cinture nel cinturino spartigambe e agganciarlo correttamente fino al click (fig_c).

Aggancio in auto con cinture di sicurezza

AGGANCIO DELLA CARROZZINA IN AUTO: Il sedile posteriore dell'auto (a 3 posti) ha 3 cinture di sicurezza e quella centrale può essere dorsale o ventrale; in entrambi i casi è possibile procedere all'aggancio della navicella in auto.
Consigliamo di posizionare la carrozzina sul sedile posteriore lasciando il lato della testa in corrispondenza del sedile centrale.

- 9 La carrozzina posizionata in auto con cintura ventrale.
- 10 La carrozzina posizionata in auto con cintura a 3 punti.
- 11 La carrozzina, è posizionabile anche centralmente al sedile posteriore a 3 posti, utilizzando le due cinture di sicurezza più esterne (fig_a). La carrozzina non è posizionabile come in fig_b perché può essere fissata in auto solo con cinture orientate in senso opposto.
- 12 Posizionamento della carrozzina su sedile posteriore a 2 posti. La carrozzina può essere rivolta con la parte dei piedi del bambino sia da un lato che dall'altro.
Se il sedile dell'auto non è in piano ma inclinato si può renderlo orizzontale con degli asciugamani.
- 13 Prendere la cintura del sedile posteriore, piegarla come in figura (freccia_a) e infilarla nella fessura della fibbia metallica

del kit auto (freccia_b).

- 14 Infilarle la leva rossa della fibbia metallica del kit auto all'interno della cintura ripiegata (freccia_c). Avvicinare la fibbia metallica in più possibile al sedile per facilitare poi l'aggancio alla Navicella (freccia_d).
 - 15 Agganciare il connettore del kit auto all'anello della Navicella e tendere la cintura con forza per far aderire maggiormente la Navicella al sedile . Ripetere le stesse operazione dall'altro lato della Navicella.
 - 16 Navicella auto agganciata in auto.
 - 17 SGANCIAMENTO DELLA NAVICELLA DALL'AUTO: premere il pulsante di regolazione sul connettore, come in figura per allentare le cinture. Sganciare il gancio del connettore del kit auto, dall'anello della Navicella.
- IMPORTANTE: il kit auto può rimanere sempre agganciato alle cinture della nostra auto. Con un semplice gesto basterà solo agganciare o sganciare la fibbia del kit auto dall'anello della Navicella, assicurandosi che il cinturino sia ben tensionato.**
- IMPORTANTE:** non lasciare il kit auto agganciato alla cintura di sicurezza del veicolo, se quest'ultima è utilizzata da un adulto.

Come accomodare il bambino sulla carrozzina

- 18 CINTURA DI SICUREZZA 3 PUNTI: allentare le cinture, premendo sulla fibbia (fig_a) e allungarle (fig_b). Ripetere la stessa azione su entrambe le cinture.
- 19 Premere il pulsante rosso (fig_a) e sganciare le bretelle dallo spartigambe (fig_b).
- 20 Posizionare il bambino all'interno della Navicella auto. Sovrapporre le lingue (fig_a) e inserire la fibbia delle cinture nel cinturino spartigambe e agganciarlo correttamente fino al click (fig_b).
- 21 Il bambino all'interno della carrozzina deve essere ben legato. Se i cinturini sono allentati, ridurre la lunghezza delle bretelle tirando l'estremità del cinturino. Le cinture devono essere tensionate il più possibile per la sicurezza del bambino in caso di incidente. Lasciare un minimo di gioco (lo spessore di un dito tra la cintura e il torace del bambino).
- 22 RIMUOVERE I CINTURINI: per rimuovere i cinturini dalla

- scocca della carriola, infilare le fibbie dello spartigambe nelle fessure poste sotto la scocca e sfilare (fig_a). Per sfilare gli attacchi delle bretelle da sotto la scocca, sganciarli dai perni e infilarli nelle proprie fessure (fig_b).
- 23 Riporre il manuale d'istruzione dietro il materassino come illustrato.

NUMERI DI SERIE

- 24 La carriola riporta sotto la base, informazioni relative alla data di produzione della stessa.
- Nome del prodotto, data di produzione e numerazione seriale dello stesso (fig_a).
 - **Kit Auto:**
 - Etichetta di omologazione (fig_b);
 - Data di produzione del cinturino (fig_c);
 - Questi elementi sono utili al consumatore nel caso in cui il prodotto dovesse presentare delle problematiche.

COME LEGGERE L'ETICHETTA DI OMOLOGAZIONE

- In questo paragrafo vi spieghiamo come leggere l'etichetta di omologazione (etichetta arancione).
- In alto all'etichetta c'è il marchio dell'azienda produttrice e il nome del prodotto.
- 0-10 kg Y indica che il prodotto è omologato per bambini dalla nascita fino a 10 kg di peso e che il dispositivo è dotato di cintura a 3 punti.
- La lettera E in un cerchio: indica il marchio di omologazione Europea e il numero definisce il paese che ha rilasciato l'omologazione (1: Germania, 2: Francia, 3: Italia, 4: Paesi Bassi, 11: Gran Bretagna e 24: Irlanda).
- Numero di omologazione: se inizia con 04 vuol dire che è il quarto emendamento (quello attualmente in vigore) del regolamento R44.
- Normativa di riferimento: UN/ECE R44/04.
- Numero progressivo di produzione: personalizza ogni Culla Primonido, dal rilascio dell'omologazione ognuno è contraddistinto dal proprio numero.

MANUTENZIONE DELL'IMBOTTITURA

Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere;

- Per il lavaggio attenersi all'etichetta cucita sulla sacca del prodotto.
- non candeggiare al cloro;
- non stirare;
- non lavare a secco;
- non smacchiare con solventi e non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.

PULIZIA DEL PRODOTTO

- Il vostro prodotto necessita un minimo di manutenzione. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da adulti.
- Si raccomanda di tenere pulite tutte le parti in movimento e se occorre, lubrificarle con olio leggero.
- Periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido, non usare solventi o altri prodotti simili.
- Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere.
- Non pulire il dispositivo di assorbimento d'urto in polistirolo con solventi o altri prodotti simili.
- Proteggere il prodotto da agenti atmosferici, acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali.
- Conservare il prodotto in un posto asciutto.
- Ricordarsi di arieggiare periodicamente l'interno della Culla.

THE ORIGINAL ACCESSORY

Gli accessori Martinelli sono stati concepiti come utile e pratico supporto per semplificare la vita dei genitori. Scopri tutti gli accessori dedicati al tuo prodotto Martinelli su www.martinellimilano.com

MARTINELLI È UN MARCHIO PEGPEREGO.

PegPerego SpA è un'azienda con sistema di gestione qualità certificato da TÜV Italia Srl, in accordo alla norma ISO 9001.

PegPerego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.

SERVIZIO ASSISTENZA

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, la vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza:

Tel. 0039/039/60.88.610

Email customer.service@martinellimilano.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PegPerego S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

EN_English

Thank you for choosing a Martinelli product.

⚠ WARNING

IMPORTANT: read the instructions carefully before use and keep for future reference. Your child's safety could be at risk if you do not follow these instructions.

- **WARNING:** this product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- **WARNING:** this product is suitable for children who cannot sit unaided, cannot roll and are unable to raise themselves on their hands and knees. Maximum weight of child: 9 Kg.
- **WARNING: only use on a firm, horizontal level and dry surface.**
- **WARNING:** Do not let other children play unattended near the carry cot.
- **WARNING: do not use if any part of the Culla Primonido is broken, torn or missing.**
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- Do not use the item near stairs or steps,

near heat sources, open flames or dangerous objects that are within reach of the child.

- Assembly and preparation of the product must be carried out by adults.
- **WARNING: before use make sure that all of the attachment mechanisms are connected properly.**
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- This product is designed for children from birth up to the weight of 9 kg.
- WARNING: To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- WARNING: When lying, ensure that the baby's head is not below the body.
- Before use, inspect handles and the bottom of the carry cot for checking presence of signs of damage and wear
- Make sure the handle bar is in the correct position for use before lifting the Culla Primonido.
- This product is designed to hold a sleeping baby. Once the baby is asleep, the bassinet's backrest should be

lowered completely.

- Before unfastening and lifting the bassinet from the frame, adjust the backrest to its lowest position
- Do not add or use mattresses different from the original one.

COMBINED WITH STAND:

- **WARNING: This product is compatible with the following original Martinelli: Bassinet Stand.**
- **WARNING: Do not use if any part of the stand is broken, torn or missing.**
- **WARNING: Do not let other children play unattended near the carry cot and stand.**

The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

**For more information, consult our website:
www.martinellimilano.com**

INSTRUCTIONS FOR USE

Using the pram

- 1 **HOOD:** Lift the hood until it clicks. Fasten the 6 buttons on the lower profile.
- 2 To lower the hood, press on the handle and lower it simultaneously.
- 3 **FOOT MUFF:** Slide on the foot muff (fig_a), unfasten the external buttons of the hood (fig_b), fasten the double buttons of the foot muff (fig_c) and finally refasten the hood (fig_d).
- 4 Fasten the straps as illustrated.

- 5 The straps can be used to fasten the foot muff to the hood, so as to protect the child even more against the elements. Unfasten the sides of the foot muff, unfold it upwards and fasten it to the hood with the straps.
- 6 The hood comes with a mesh insert so that the baby can be seen from any position. Pull the zippers as shown in the picture and pull the hood further, to reveal the mesh insert.
- 7 BACKREST ADJUSTMENT: pull the handle outwards and rotate it clockwise to raise the backrest or anticlockwise to lower it.
- 8 FOUR SEASONS SYSTEM: as shown in the figure, it is possible to adjust the product's air circulation from the base in order to prevent condensation.
Move the lever to blue for a cool, well-ventilated environment (summer), or to red to limit the intake of air (winter).
- 9 CARRY HANDLE: this is built into the hood. To carry the bassinet, lift the hood (if lowered) until it clicks and hold the handle placed above it.
 - Before lifting the bassinet, ensure the built-in hood is correctly fastened.
 - Before lifting the bassinet, make sure the hood is in the correct position for transport.
 - Before unfastening and lifting the bassinet from the frame, adjust the backrest to its lowest position (figure 8).

GANCIOMATIC SYSTEM

- 10 The Ganciomatic System enables you to fasten the bassinet quickly and easily, with one simple operation, to the Ganciomatic base of the Bassinet Stand and the Classic Chassis (purchased separately).
To attach the pram, put it on the chassis and press with both hands until it clicks into place.
Always apply the brakes on the chassis before attaching and removing the pram.
- IMPORTANT:** Check that the pram is properly attached.
- 11 To release it, press the lever under the bassinet and lift it.
- 12 REMOVING THE LINING: To remove the lining of the hood, unfasten the 6 buttons on the lower profile.
- 13 Press the buttons on the two fasteners and remove the hood.
- 14 Pull out the flap of fabric under the handle of the hood and

- pull out the two rigid supports.
- 15 Raise the backrest (fig_a) to make it easier to remove the mattress (fig_b).
- 16 Unfasten the 6 buttons on the outside of the bassinet and remove the inner lining.
- 17 Finally, unfasten the 10 elastic bands on the bottom of the bassinet and the other 4 positioned close to the hood fasteners, and remove the outer lining.
- 18 To replace the lining of the bassinet, do the opposite. While replacing the outer lining, make sure to slip the outer rings into the right slots.
- 19 When placing the lining on the hood, ensure you insert the rigid supports correctly. Insert the tube bearing the carry handle into the hood's front slot, ensuring the handle is centered correctly (fig_a). Pull the flap of fabric out from the opening on the hood (fig_b) and slide it under the handle (fig_c).
- 20 Finally, slip the second metal support into the hood's inner slot.
- 21 Fasten the hood to the appropriate supports and fasten the 6 buttons.

KIT AUTO

Product characteristics

Culla Primonido, Group 0, "Universal" category

- The Car bassinet unit is approved under regulation UN ECE R44/04 for children weighing from 0-10 kg. It is suitable for installation on the majority of vehicle seats, but not all.
- The Car bassinet unit can be properly installed if the vehicle's use and maintenance manual states that it is compatible with "Universal" Group 0 restraint systems.
- The Car bassinet unit is classified as "Universal" in compliance with stricter approval criteria than previous models that do not have this label.
- The device can only be used on vehicles with 2 or 3 rear seats fitted with 2- or 3-point safety belts, approved in compliance with UN ECE R16 or equivalent regulations.
- For any questions or further information on installing the Car bassinet unit in specific vehicles, contact the manufacturer or the retailer.

IMPORTANT

- "Car bassinet unit" (Group 0) must be fitted perpendicular to the vehicle's normal direction of travel.
- Do not fit Car bassinet unit on vehicle seats that face away or sideways with respect to the normal direction of travel of the vehicle.
- The item is given a serial number.

WARNING

IMPORTANT: Read these instructions carefully and store them in the holder provided throughout the lifecycle of the product. The child's safety could be put at risk if these instructions are not followed.

- It could be dangerous to leave your child unattended.
- Assembly and preparation of the item must be carried out by adults.
- Do not use the product if there are missing or broken parts.
- Before use make sure that all of the attachment mechanisms are connected properly.
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Do not use near heat sources, open flames or dangerous objects that are within reach of the child.
- It could be dangerous to use accessories which are not approved by the manufacturer.
- Make sure the belts fastening the Car bassinet unit to the vehicle are always taut and adjust the straps securing the child.
- Never twist the belts.
- Replace the item if it undergoes significant strain in an accident or shows clear signs of breakage or deformation.
- The safety device should not be modified by users in any circumstances.
- Do not use in vehicles with the backrest in the raised position.
- Carefully follow the instructions supplied by the manufacturer of the child restraint system.
- Never leave a child alone and unsupervised in a car, not even for a short time. The temperature inside the vehicle can change rapidly and become dangerous for the child inside.
- If using a second-hand product, make sure it is a recent model, comes with instructions, and is fully functional in

all parts. An obsolete product may not conform to safety standards, due to natural ageing of materials and updating of regulations. If you have any doubts, contact the manufacturer's customer service centre.

- Do not remove or change the white polystyrene part to the sides of the bassinet as this is an important safety element.
- Do not use the Culla Primonido if it has broken or missing parts or if it has been subjected to violent stress in an accident, as it may have suffered structural damage that is not visible yet extremely dangerous.
- The Car bassinet unit must always be secured with the vehicle's safety belts, even when the child is not present. In the event of sudden braking, it could injure the occupants of the vehicle.
- When travelling in vehicles, never hold the child in your arms and never put him/her anywhere but in the Car bassinet unit. In the event of sudden braking, even at low speeds, the child would be flung forward.
- Take particular care to make sure that luggage or other objects are not located where they may injure the child in the Car bassinet unit in the event of an accident.
- Do not leave the Car bassinet unit in vehicles exposed to the sun. Some parts might heat up and be harmful to the delicate skin of the child – check before placing the child in the seat.
- Make sure that the Car bassinet unit is not obstructed by any moving parts of the vehicle's seat or by one of the doors.
- Do not use the Car bassinet unit without its fabric covering, which cannot be replaced with one not approved by the manufacturer since it is an integral part of the Car bassinet unit and the safety system. If replacing it, use an official spare part.
- Culla Primonido was designed for use with the polystyrene shock absorber supplied with the "CULLA Primonido CAR KIT". For correct installation, follow the instructions in this user manual.
WARNING: do not remove when the Culla Primonido is being used in the car.
- Take care when adjusting the mechanisms (handle, backrest) with the child present.

Instructions for use Car Kit

How to fit the safety harness

IMPORTANT: during car travel, our mattress with a 3-point harness can be used.

IMPORTANT: In vehicles, always keep the backrest in the horizontal position.

- 1 Unbutton the hood and foot muff (if present) completely (fig_a) and remove them both (fig_b). Raise the backrest and pull out the mattress (fig_c). Open the two zips and remove the inner lining (fig_d).
- 2 Insert the 3 polystyrene sections inside the Culla Primonido, and position them as shown in the figure.
WARNING: every piece must be inserted in its position and cannot be replaced by another. Do not force the pieces into place to avoid breaking the polystyrene.
- 3 Place the inner lining back into position, fitting the base over the backrest.
- 4 Insert the mattress, which comes with 3 belt openings, and fit it over the backrest.
- 5 **3-POINT SAFETY HARNESS:** Pass the leg divider straps through the slot in the mattress pad (fig_a) and the slots in the shell (fig_b) so that they come out on the other side (fig_c).
- 6 Place the straps side by side so as to be able to fasten them correctly to the shell (fig_a)
Thread the two ends of the straps into the slots in the mattress and the shell (fig_b).
- 7 Hook them onto the clips on the back of the shell, as shown in the figure.
- 8 Straps correctly fastened under the shell (fig_a)
To finish fastening the straps, overlap the tongues (fig_b) and insert them into the crotch strap buckle until you hear it click (fig_c).

Attachment in vehicles with safety belts

ATTACHING THE BASSINET UNIT IN VEHICLES: It is possible to install the bassinet unit in cars if there are 3 rear seats with 3 safety belts. The central one can be 3-point or a lap belt.

We recommend positioning the bassinet unit on the vehicle's rear seats with the end for the child's head above

the central seat.

- 9 Car bassinet unit fitted in a vehicle with a lap belt.
- 10 Car bassinet unit fitted in a vehicle with a 3-point belt.
- 11 The Car bassinet unit can also be positioned in the centre of a 3-person rear seat, using the two outer safety belts (fig_a). It cannot be positioned as in fig_b because it can only be secured in vehicles using safety belts that come from opposite sides.
- 12 Position of the Car bassinet unit on a 2-person rear seat. The Car bassinet unit can be positioned with the child's feet on either side of the vehicle. If the seat of the vehicle inclines, towels can be used to provide a horizontal surface.
- 13 Take the rear seat belt, fold it as shown in the figure (arrow_a) and insert it in the slot of the car kit's metal fastener (arrow_b).
- 14 Insert the red lever on the metal fastener of the car kit inside the folded belt (arrow_c).
Move the metal fastener as near as possible to the seat in order to enable it to be fastened to the Carrycot (arrow_d).
- 15 Hook the car kit connector to the ring on the Carrycot and pull firmly on the belt to ensure the Carrycot fits as well as possible to the seat.
Repeat the same operations on the other side of the Carrycot.
- 16 Car Carrycot installed in the car.
- 17 **UNFASTENING THE CARRYCOT FROM THE CAR:**
press the control button on the connector to loosen the belts, as shown in the figure. Unhook the fastener of the car kit connector from the ring on the Carrycot.
IMPORTANT: the car kit can remain fastened to the seat belts of your car. The car kit fastener can easily be attached to or removed from the ring on the Carrycot (point 13).
- IMPORTANT: do not leave the car kit fastened onto the vehicle's safety belt when this is being used by an adult.**

How to put the child in the Car bassinet unit

- 18 **3-POINT SAFETY HARNESS:** loosen the straps by pressing on the buckle (fig_a) and pulling them (fig_b).
Repeat the operation for both straps.
- 19 Press the red button (fig_a) and release the straps from the leg divider (fig_b).

- 20 Place the baby in the bassinet. Overlap the tongues (fig_a) and insert them into the crotch strap buckle until you hear it click (fig_b).
- 21 The child must be securely fastened in the Car bassinet unit. If the straps are loose, tighten them by pulling on the end. The straps must be as tight as possible to protect the child in the event of an accident. Leave a minimal amount of play (the width of a finger between the harness and the child's chest).
- 22 REMOVE THE STRAPS: To remove the straps from the shell of the Car bassinet unit, pass the buckles of the leg divider through the slots under the shell and pull them through (fig_a). To remove the strap fasteners from under the shell, release them from the clips and pass them through the slots (fig_b).
- 23 Store the instruction manual behind the mattress as shown.

SERIAL NUMBERS

- 24 Information about the production date of Car bassinet unit can be found under the base.
 - Product name, production date and serial number (fig_a).
 - Car Kit:**
 - Approval label (fig_b).
 - Harness production date (fig_c).In the event of problems with the product, these details will be of use to customers.

HOW TO READ THE APPROVAL LABEL

- This paragraph explains how to interpret the approval label (the orange one).
- The top of the label displays the trademark of the manufacturing company and the name of the product.
- 0-10 kg Y means that the product is approved for children from birth up to 10 kg in weight and that it is fitted with a 3-point safety harness.
- The letter E in a circle indicates the European approval mark and the number indicates the country that issued the approval (1: Germany, 2: France, 3: Italy, 4: Netherlands, 11: Great Britain and 24: Republic of Ireland).
- Approval number: if it starts with 04, this indicates the fourth amendment (the one currently in force) of Regulation R44.
- Reference standard: UN ECE R44/04.

• Production serial number: on issue of approval, each bassinet unit is given its own unique number.

PADDING CLEANING INSTRUCTIONS

Brush the fabric parts to remove dust.

- When washing, closely follow the instructions stated on the label sewn into the cover.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not remove stains with solvents and do not tumble dry.

PRODUCT CLEANING

- This product requires a small amount of maintenance. Cleaning and maintenance must only be carried out by adults.
- Keep all moving parts clean and if necessary lubricate them with light oil.
- Clean the plastic parts periodically with a damp cloth. Do not use solvents or similar substances.
- Brush the fabric parts to remove dust.
- Do not clean the polystyrene shock absorbing device with solvents or other similar products.
- Protect the product from atmospheric agents: humidity, rain or snow. Extended exposure to sunshine can cause colour changes in many materials.
- Store the product in a dry environment.
- Remember to regularly ventilate the interior of the carrycot.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEGPEREGO

Martinelli accessories are designed as a useful, practical means of simplifying the lives of parents. Discover all your product's accessories on www.martinellimilano.com.

MARTINELLI IS A PEGPEREGO TRADEMARK.

PegPerego SpA adopts a quality management system certified by TÜV Italia Srl in accordance with the ISO 9001 standard. PegPerego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

CUSTOMER SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use original spare parts. For any repairs, replacements, product information, original spare parts and accessories, contact our Customer Service:

Tel. 0039/039/60.88.610

Email customer.service@martinellimilano.com

All intellectual property rights on the contents of this manual are property of PegPerego S.p.A. and are protected by the laws in force.

FR_Français

Merci d'avoir choisi un produit Martinelli.

⚠ AVERTISSEMENTS!

IMPORTANT : Ilire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence. La sécurité de l'enfant pourrait être menacée si ces instructions ne sont pas suivies.

- **AVERTISSEMENT :** cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul.
- **AVERTISSEMENT :** Ce produit est adapté pour les enfants qui ne peuvent pas s'asseoir, se tourner et s'appuyer sur les mains et les genoux seuls. Poids maximal de l'enfant : 9 kg.
- **AVERTISSEMENT : ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.**
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la nacelle.
- **AVERTISSEMENT : ne pas utiliser**

si l'un des éléments du Culla Primonido est cassé, déchiré ou manquant.

- N'utiliser que les pièces de rechange fournies ou conseillées par le fabricant/distributeur.
- Ne pas utiliser l'article à proximité d'escaliers ou de marches ; ne pas l'utiliser à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou d'objets dangereux se trouvant à la portée de l'enfant.
- Le montage et la préparation du produit doivent être effectués par des adultes.
- **AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser Culla Primonido, vérifier si tous les mécanismes de fixation sont correctement enclenchés.**
- Ne pas mettre les doigts dans les mécanismes.
- Ne pas utiliser d'accessoires non approuvés par le fabricant.
- Ce produit est conçu pour les enfants de la naissance jusqu'à un poids de 9 kg.
- **AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.**
- **AVERTISSEMENT : Quand l'enfant est couché, s'assurer que sa tête ne soit**

jamais plus basse que son corps.

- Avant d'utiliser le produit, contrôler les poignées de transport et le fond du berceau pour vérifier la présence de dommages et d'usure.
- S'assurer que l'anse est dans la bonne position d'utilisation, avant de soulever Culla Primonido.
- Ce produit est conçu pour contenir le nouveau-né quand il dort. Quand il est endormi, il est conseillé de baisser complètement le dossier de la nacelle.
- Avant de décrocher et de soulever la nacelle du châssis, régler le dossier dans la position la plus basse
- Ne pas ajouter ou utiliser des matelas différents que l'original.

EN ASSOCIATION À STAND :

- **AVERTISSEMENT : ce produit est compatible avec les produits Martinelli originaux suivants : Bassinet Stand.**
- **AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser si l'un des éléments du support est cassé, déchiré ou manquant.**
- **AVERTISSEMENT : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance**

à proximité de la nacelle et du support.

Les images relatives aux détails textiles pourraient différer de la collection achetée.

Pour plus d'informations, consulter notre site internet : www.martinellimilano.com

MODE D'EMPLOI

Utilisation du landau

- 1 CAPOTE: soulever la capote jusqu'au déclic. Boutonner les 6 boutons présents sur le profil inférieur.
- 2 Pour baisser la capote, appuyer sur la poignée et la baisser simultanément.
- 3 TABLIER : enfiler le tablier (fig_a), détacher les boutons à l'extérieur de la capote (fig_b), boutonner les doubles boutons du tablier (fig_c) puis boutonner à nouveau la capote (fig_d).
- 4 Accrocher les attaches velcro comme sur l'illustration.
- 5 Grâce au velcro il est possible d'accrocher le tablier à la capote, ce qui garantit une meilleure protection de l'enfant en cas d'intempéries. Décrocher latéralement le tablier, le tourner vers le haut et l'accrocher à la capote au moyen du velcro.
- 6 La capote est dotée d'un empiècement permettant de voir le bébé dans toutes les positions. Il est nécessaire d'ouvrir les fermetures à glissière comme sur la figure et de soulever le pan de la capote.
- 7 RÉGLAGE DU DOSSIER : tirer la manette vers l'extérieur et la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le dossier, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.
- 8 SYSTÈME QUATRE SAISONS : le produit sous la base, comme illustré, permet de régler la circulation de l'air à l'intérieur pour éviter la formation de buée.
Déplacer le petit levier sur le bleu pour créer une atmosphère fraîche et aérée (en été), ou sur le rouge pour limiter l'entrée d'air (en hiver).
- 9 POIGNÉE DE TRANSPORT : l'anse est intégrée dans la capote. Pour transporter la nacelle, soulever la capote, si elle est baissée, jusqu'à ce qu'il y ait un déclic puis saisir la poignée située au-dessus d'elle.
- 10 Avant de soulever la nacelle, vérifier que l'anse intégrée soit

correctement accrochée.

– Avant de soulever la nacelle, vérifier que la capote soit dans la position correcte pour le transport.

– Avant de décrocher et de soulever la nacelle du châssis, régler le dossier dans la position la plus basse (figure 8).

GANCIOMATIC SYSTEM

- 10 Le système Ganciomatic est un système pratique et rapide pour monter le couffin, d'un seul geste, sur la base Ganciomatic de: Bassinet Stand et du châssis Classico (pouvant être achetés séparément). Pour fixer le landau, le placer sur le châssis et appuyer avec les deux mains jusqu'au déclic. Toujours actionner le frein du châssis avant de fixer ou de libérer le landau.
IMPORTANT: Vérifier si la nacelle est bien fixée.
- 11 Pour le décrocher, appuyer sur le levier situé sous le couffin et le soulever.
- 12 DÉHOUSSAGE: pour déhousser la capote déboutonner les 6 boutons présents sur le profil inférieur.
- 13 Appuyer sur les boutons sur les deux fixations et enlever la capote.
- 14 Sortir le morceau de tissu sous la poignée de la capote et déboîter les deux supports rigides.
- 15 Soulever le dossier (fig_a) pour enlever plus facilement le matelas (fig_b).
- 16 Déboutonner les 6 boutons présents à l'extérieur du couffin et enlever le tablier à l'intérieur du couffin.
- 17 Pour finir, décrocher les 10 élastiques présents au fond du couffin et les quatre, positionnés près des fixations de la capote, puis enlever le tablier extérieur.
- 18 Pour remettre la housse du couffin, effectuer les opérations dans l'ordre inverse. Au moment de remettre la housse du tablier extérieur, enfiler correctement les anneaux extérieurs dans les œilllets prévus à cet effet.
- 19 Veiller à insérer correctement les supports rigides au moment de remettre la housse de la capote. Enfiler le tube, muni de la poignée de transport, dans le logement avant de la capote en veillant à centrer la poignée (fig_a). Sortir le morceau de tissu par l'ouverture sur la capote (fig_b) et l'enfiler sous la poignée (fig_c).
- 20 Pour finir, enfiler le second support métallique dans le logement situé le plus à l'intérieur de la capote.

- 21 Accrocher la capote dans les supports prévus à cet effet et boutonner les 6 boutons.

KIT AUTO

caractéristiques du produit

Culla Primonido, Groupe 0, catégorie d'homologation « Universelle »

- Nacelle auto est homologué conforme au Règlement UN/ECE R44/04 pour le transport d'enfants d'un poids de 0 à 10 kg. Il s'adapte à la plupart des sièges d'automobiles mais pas à tous.
- Pour installer correctement Nacelle auto vérifier dans le manuel d'utilisation et d'entretien de votre véhicule si ce dernier peut recevoir des systèmes de fixation « Universel » du Groupe 0.
- Nacelle auto a été classé dans la catégorie d'homologation « Universelle » selon des critères d'homologation plus sévères que ceux des modèles antérieurs qui ne bénéficient pas de cette catégorie.
- Nacelle auto peut être utilisé uniquement sur des véhicules munis de siège postérieur à 2 ou 3 places dotés de ceintures de sécurité 2 ou 3 points, homologuées conformes au règlement UN/ECE R16 ou normes équivalentes.
- En cas de doute ou pour plus de renseignements sur l'installation de Nacelle auto sur un véhicule particulier, contacter le fabricant ou le revendeur.

⚠ IMPORTANT

- «Nacelle auto», groupe 0, doit être installé perpendiculairement au sens de marche.
- Ne pas installer Nacelle auto sur un siège orienté dans la direction opposée au sens de la marche ou transversalement au sens de marche normal du véhicule.
- Cet article porte un numéro séquentiel de fabrication.

⚠ AVERTISSEMENTS

IMPORTANT : lire attentivement ces instructions et les conserver dans la poche prévue à cet effet pendant toute la durée de vie utile du produit. Le non-respect de ces instructions pourrait compromettre la sécurité de l'enfant.

- Ne pas laisser l'enfant seul et sans surveillance.
- Les opérations d'assemblage et de préparation de l'article doivent être effectuées par des adultes.
- Ne pas utiliser Nacelle auto si l'il manque des pièces ou s'il est endommagé.
- Avant d'utiliser Nacelle auto, vérifier si tous les mécanismes de fixation sont correctement enclenchés.
- Ne pas mettre les doigts dans les mécanismes.
- Ne pas utiliser Nacelle auto près de sources de chaleur, de flammes nues ou près d'objets dangereux et à la portée des bras de l'enfant.
- L'emploi d'accessoires non approuvés par le fabricant peut s'avérer dangereux.
- Vérifier si les sangles de fixation au véhicule de Nacelle auto sont bien tendues et régler celles qui retiennent l'enfant.
- Ne jamais entortiller les sangles.
- Il est recommandé de remplacer Nacelle auto si l'a été soumis à des sollicitations excessives suite à un accident ou s'il présente des signes de cassure ou de déformation évidents.
- En aucun cas l'utilisateur ne doit modifier le dispositif de sécurité.
- Ne pas utiliser en voiture avec le dossier en position redressée.
- Suivre scrupuleusement les instructions fournies par le fabricant de Nacelle auto.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance en voiture, même pour de courtes périodes. La température interne de l'habitacle peut soudainement changer et devenir dangereuse pour l'enfant situé à l'intérieur.
- Si le produit est d'occasion, vérifiez qu'il s'agit d'un modèle de construction récente, accompagné des instructions et fonctionnel dans son intégralité. Un produit obsolète pourrait ne pas être conforme en raison du vieillissement naturel des matériaux et du renouvellement des réglementations. En cas de doute, contactez le centre d'assistance du fabricant.
- Ne pas enlever ou modifier la partie blanche en polystyrène sur les côtés de la nacelle car elle fait partie intégrante de la sécurité.
- Ne pas utiliser Culla Primonido si elle est cassée ou si des pièces manquent, ou si elle a fait l'objet de sollicitations

- violentes lors d'un accident, car elle pourrait avoir subi des dommages structuraux cachés mais extrêmement dangereux.
 - Nacelle auto doit toujours être fixé avec les ceintures de sécurité du véhicule, même lorsqu'il est vide car il pourraient blesser les occupants du véhicule en cas de coup de frein brusque.
 - Pendant les voyages en voiture, ne tenez jamais l'enfant dans vos bras et installez-le toujours dans Nacelle auto car même à petite vitesse, en cas de coup de frein brusque l'enfant serait catapulté en avant.
 - Préter une attention particulière aux bagages ou autres objets se trouvant dans l'habitacle car ils pourraient blesser l'enfant en cas d'accident.
 - Ne pas laisser Nacelle auto dans le véhicule exposé au soleil ; certaines parties pourraient chauffer et brûler la peau délicate de l'enfant. Vérifier la température de Nacelle auto avant d'y installer l'enfant.
 - Veiller à ce que Nacelle auto ne reste pas coincé dans une partie mobile du siège de la voiture ou dans une portière.
 - Ne pas utiliser Nacelle auto sans sa housse en tissu. Cette housse ne peut être remplacée que par une autre housse approuvée par le fabricant car elle fait partie intégrante de Nacelle auto et est une garantie de sa sûreté. En cas de remplacement, utiliser uniquement une housse originale du fabricant.
 - Le berceau Culla Primonido a été conçu avec un dispositif d'absorption des chocs en polystyrène présent dans le "KIT AUTO CULLA Primonido". Vérifier que le montage est effectué correctement selon les indications de ce manuel d'utilisation.
- ATTENTION : ne pas l'enlever quand le berceau Culla Primonido est utilisé en voiture
- Tenir compte de la position de l'enfant pendant les opérations de réglage des mécanismes (poignée, dossier).

Mode d'emploi Kit Auto

Comment monter la ceinture de sécurité

IMPORTANT : lors du transport en voiture, il est possible d'utiliser notre matelas réducteur trois points.

IMPORTANT : en voiture, toujours garder le dossier en

position horizontale.

- Déboutonner tous les boutons de la capote et de l'éventuel tablier (fig_a) et les ôter tous les deux (fig_b). Relever le dossier et sortir le matelas (fig_c). Pour finir, ouvrir les deux fermetures éclair et enlever le revêtement intérieur (fig_d).
- Enfiler les 3 parties en polystyrène à l'intérieur du berceau Culla Primonido en respectant les positions correspondantes comme cela est montré sur la figure. ATTENTION : chaque morceau doit être mis à sa place et ne peut pas être échangé avec un autre. Ne pas forcer lors de l'introduction pour éviter de casser le polystyrène.
- Insérer le revêtement intérieur enlevé auparavant, en enfilant le fond sur le dossier.
- Insérer le matelas, muni de 3 boutonnières pour le passage ceintures, en l'enfilant sur le dossier.
- CEINTURE À 3 POINTS:** Insérer la sangle d'entrejambes dans le passant du matelas (fig_a) et dans ceux de la coque (fig_b) jusqu'à ce qu'elle soit complètement passée (fig_c).
- Jointre les ceintures pour pouvoir les accrocher correctement à la coque (fig_a). Insérer les deux extrémités des ceintures dans les fentes du matelas et de la coque (fig_b).
- Les accrocher à l'arrière, aux pivots de la coque, comme sur la figure.
- Ceintures accrochées correctement sous la coque (fig_a). Pour terminer d'accrocher les ceintures, superposer les languettes (fig_b) et insérer la boucle des ceintures dans la sangle d'entrejambes et l'accrocher correctement jusqu'au clic (fig_c).

Installation avec les ceintures de sécurité du véhicule

FIXATION DE LA NACELLE DANS LA VOITURE : le siège arrière de la voiture (à 3 places) est doté de 3 ceintures de sécurité et la ceinture du milieu peut être dorsale ou ventrale. Dans les deux cas, il est possible de fixer la nacelle dans la voiture.

Nous conseillons de placer la nacelle sur le siège arrière avec le côté tête vers le siège central.

- Nacelle auto installé dans la voiture avec la ceinture ventrale.

- 10 Nacelle auto installé dans la voiture avec la ceinture 3 points.
- 11 Nacelle auto peut aussi être placé au milieu du siège arrière à 3 places en utilisant les deux ceintures de sécurité les plus externes (fig_a). Nacelle auto ne peut pas être installé comme illustré sur la fig._b parce qu'il ne peut être fixé dans la voiture que si les ceintures sont orientées dans le sens opposé.
- 12 Installation de Nacelle auto sur un siège arrière à 2 places. Nacelle auto peut être orienté avec le côté pieds placé d'un côté ou de l'autre.
Si le siège de la voiture n'est pas horizontal mais incliné, on peut y remédier en intercalant des serviettes.
- 13 Prendre la ceinture du siège arrière, la plier comme sur la figure (flèche_a) et l'enfiler dans la fente de la boucle en métal du kit auto (flèche_b).
- 14 Enfiler le levier rouge de la boucle en métal du kit auto à l'intérieur de la ceinture repliée (flèche_c).
Approcher la boucle en métal le plus près possible du siège pour l'accrocher ensuite plus facilement à la Nacelle (flèche_d).
- 15 Clipper le connecteur du kit auto à l'anneau de la Nacelle et tendre la ceinture énergiquement pour bien faire adhérer la Nacelle au siège.
Répéter les mêmes opérations de l'autre côté de la Nacelle.
- 16 Nacelle auto fixée à la voiture.
- 17 DÉCLIPPAGE DE LA NACELLE DE LA VOITURE : appuyer sur la touche de réglage sur le connecteur, comme sur la figure pour desserrer les ceintures. Déclipper la fixation du connecteur du kit auto, de l'anneau de la Nacelle.

IMPORTANT : Le kit auto peut rester fixé aux ceintures de la voiture de manière permanente. Un simple geste suffira pour clipper ou déclipper la boucle du kit auto de l'anneau de la Nacelle (point 13).

IMPORTANT : ne pas laisser le kit auto accroché à la ceinture de sécurité du véhicule si celle-ci est utilisée par un adulte.

Comment installer l'enfant sur Nacelle auto

- 18 CEINTURES DE SÉCURITÉ À 3 POINTS : desserrer les ceintures, en appuyant sur la sangle (fig_a) et les allonger (fig_b).
Répéter la même action sur les deux ceintures.
- 19 Appuyer sur le bouton rouge (fig_a) et décrocher les bretelles d'entrejambes (fig._b).
- 20 Placer l'enfant à l'intérieur de la Nacelle auto. Superposer les languettes (fig._a) et insérer la boucle des ceintures dans la sangle d'entrejambes et l'accrocher correctement jusqu'au clic (fig._b).
- 21 L'enfant doit être bien attaché dans Nacelle auto. Si les sangles sont détendues, raccourcir les bretelles en tirant l'extrémité de la sangle.
Les ceintures doivent être tendues le plus possible pour assurer la sécurité de l'enfant en cas d'accident. Laisser un minimum de jeu (l'épaisseur d'un doigt entre la ceinture et le buste de l'enfant).
- 22 ÔTER LES SANGLES: pour ôter les sangles de la coque de Nacelle auto, enfiler les boucles d'entrejambes dans les fentes situées sous la coque et tirer (fig_a). Pour décrocher les fixations des bretelles du dessous de la coque, les décrocher des axes et les faire passer dans leurs propres fentes (fig._b).
- 23 Remettre le manuel d'instructions derrière le matelas comme cela est montré.

NUMÉROS DE SÉRIE

- 24 Des informations telles que la date de production sont reportées sous la base de Nacelle auto.
 - Nom du produit, date de production et numéro de série (fig_a).
 - **Kit Auto :**
 - Étiquette d'homologation (fig_b) ;
 - Date de production de la ceinture (fig_c) ;
 - Ces informations sont utiles au client au cas où des problèmes sur le produit apparaîtraient

COMMENT LIRE L'ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION

- Ce paragraphe explique les inscriptions figurant sur l'étiquette d'homologation (étiquette orange).
- En haut de l'étiquette figurent la marque du fabricant et le nom de l'article.
- 0-10 kg Y indique que le produit est homologué conforme pour le transport d'enfants de la naissance à 10 kg et que le dispositif est doté de ceinture 3 points.
- La lettre E au milieu d'un cercle indique la marque

- d'homologation européenne tandis que le numéro se réfère aux pays qui a délivré l'homologation (1 : Allemagne, 2 : France, 3 : Italie, 4 : Pays Bas, 11 : Grande Bretagne et 24 : Irlande).
- Numéro d'homologation : s'il commence par 04, il se réfère au quatrième amendement (celui qui est actuellement en vigueur) du règlement R44.
- Norme de référence : UN/ECE R44/04.
- Numéro séquentiel de fabrication : ce numéro personnalise chaque nacelle ; lorsque l'homologation est délivrée, chaque produit est caractérisé par un numéro qui lui est propre.

ENTRETIEN DES PARTIES EN TISSU

- brosser les éléments en tissu pour éliminer la poussière.
- Pour le lavage, suivre les instructions figurant sur l'étiquette cousue sur la sacoche du produit.
 - ne pas utiliser de chlore;
 - ne pas repasser;
 - ne pas laver à sec;
 - ne pas détacher à l'aide de solvants et ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.

NETTOYAGE DU PRODUIT

- Ce produit requiert un entretien minimum. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées uniquement par des adultes.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement les parties mobiles et, si nécessaire, de les lubrifier avec de l'huile légère.
- Nettoyer périodiquement les parties en plastique avec un linge humide ; ne pas utiliser de solvants ou tout produit similaire.
- Épousseter les éléments en tissu pour chasser la poussière.
- Ne pas nettoyer le dispositif d'absorption des chocs en polystyrène avec des solvants ou autres produits similaires.
- Protéger le produit des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige) ; une exposition continue et prolongée au soleil peut provoquer la décoloration de nombreux

matériaux.

- Conserver le produit dans un endroit sec.
- Ne pas oublier d'aérer régulièrement l'intérieur de la nacelle.

THE ORIGINAL ACCESSORY

Les accessoires Martinelli ont été conçus en tant que support utile et pratique pour simplifier la vie des parents. Découvrez tous les accessoires consacrés à votre produit Martinelli sur le site www.martinellimilano.com

MARTINELLI EST UNE MARQUE PEGPEREGO

PegPerego SpA adopte un système de gestion de la qualité certifié par TÜV Italia Srl conformément à la norme ISO 9001.

Peg-Perego se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale.

SERVICE APRÈS-VENTE

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales. Pour toute réparation, remplacement, information sur les produits, vente de pièces détachées d'origine et d'accessoires, veuillez contacter le Service Après-vente :

Tel. 0039/039/60.88.610

Email customer.service@martinellimilano.com

Tous les droits de propriété intellectuelle relatifs au contenu de ce manuel appartiennent à PegPerego S.p.A. et sont protégés par la loi.





CULLA PRIMONIDO

MADE IN **ITALY**

FIMA1901I310